

A2.9.1 Accedere ai servizi pubblici

Dostęp do usług publicznych



La **tessera sanitaria** certifica il **codice fiscale** e serve per andare dal medico, comprare medicine o prenotare visite nel **Sistema Sanitario Nazionale**. È anche la **Carta Nazionale dei Servizi**: una volta attivata puoi usare i **servizi online** delle Pubbliche Amministrazioni. Ai neonati la prima tessera arriva automaticamente e vale un anno; poi l'Agenzia ne manda un'altra, valida sei anni, quando la ASL ha i dati. Se l'hai persa, puoi richiederla alla ASL o all'Agenzia.

Karta ubezpieczenia zdrowotnego potwierdza **kod podatkowy** i jest potrzebna, aby iść do lekarza, kupić leki lub umawiać wizyty w **Narodowej Służbie Zdrowia**. Jest także **Krajową Kartą Usług**: po aktywacji możesz korzystać z **usług online** administracji publicznej. Noworodkom pierwsza karta przychodzi automatycznie i jest ważna przez rok; potem Agencja wysyła kolejną, ważną przez sześć lat, gdy ASL ma dane dziecka. Jeśli ją zgubiłeś/-aś, możesz wystąpić o nią w ASL lub w Agencji.

1. Per quale motivo è utile la tessera sanitaria in farmacia?
 - a. Per acquistare un medicinale
 - b. Per pagare il biglietto dell'autobus
 - c. Per aprire un conto in banca
 - d. Per cambiare la patente
2. Cosa succede dopo che la tessera è attivata come Carta Nazionale dei Servizi?
 - a. Puoi accedere ai servizi online delle Pubbliche Amministrazioni
 - b. Puoi scegliere il medico senza documenti
 - c. Ricevi automaticamente una nuova tessera ogni anno
 - d. Ti iscrivi automaticamente a una scuola
3. Quanto tempo vale la nuova tessera del bambino quando la ASL ha i suoi dati?
 - a. Dieci anni
 - b. Sei anni
 - c. Sei mesi
 - d. Un anno

1-a 2-a 3-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Arianna chiama l'Agenzia delle Entrate per sapere come attivare la tessera sanitaria per i servizi online

Arianna dzwoni do Agencja delle Entrate, aby dowiedzieć się, jak aktywować kartę ubezpieczenia zdrowotnego do usług online

- Leonardo:** Buongiorno, sono Leonardo dell'Agenzia delle Entrate, servizio informazioni. Come posso aiutarla? *(Dzień dobry, mówię Leonardo z Agencja delle Entrate, dział informacji. W czym mogę pomóc?)*
- Arianna:** Buongiorno, sto provando ad accedere ai servizi online, ma il sistema non accetta la mia tessera sanitaria. *(Dzień dobry, próbuję uzyskać dostęp do usług online, ale system nie akceptuje mojej karty ubezpieczenia zdrowotnego.)*

- Leonardo:** Capisco. Ha attivato la tessera come Carta Nazionale dei Servizi? *(Rozumiem. Czy aktywowała pani kartę jako Krajową Kartę Usług?)*
- Arianna:** Pensavo fosse già attiva, perché l'ho usata dal medico senza problemi. *(Myślałam, że jest już aktywna, bo używałam jej u lekarza bez problemów.)*
- Leonardo:** Per il Sistema Sanitario funziona, ma per le pubbliche amministrazioni è necessaria l'attivazione del chip. *(Dla systemu opieki zdrowotnej działa, ale dla administracji publicznej konieczna jest aktywacja chipa.)*
- Arianna:** Va bene. Come posso attivarla? *(Dobrze. Jak mogę ją aktywować?)*
- Leonardo:** Può farlo qui all'Agenzia oppure presso la sua ASL. *(Może pani zrobić to tutaj w Agenzia albo w swojej ASL.)*
- Arianna:** Domani ho un appuntamento al comune: posso attivarla anche lì? *(Jutro mam wizytę w urzędzie gminy: czy mogę ją aktywować także tam?)*
- Leonardo:** Sì, molti comuni sono attrezzati, ma deve verificare gli orari del servizio. *(Tak, wiele gmin jest do tego przygotowanych, ale musi pani sprawdzić godziny pracy tej usługi.)*
- Arianna:** Va bene, grazie. Posso controllare direttamente sul sito del mio comune? *(Dobrze, dziękuję. Czy mogę to sprawdzić bezpośrednio na stronie internetowej mojej gminy?)*
- Leonardo:** Esatto. E ricordi di portare un documento d'identità valido e il codice fiscale. *(Dokładnie. I proszę pamiętać, aby zabrać ważny dokument tożsamości oraz kod podatkowy.)*
- Arianna:** Ottimo, la ringrazio per il chiarimento. Buona giornata. *(Świetnie, dziękuję za wyjaśnienie. Miłego dnia.)*

1. Perché il sistema non accetta la tessera sanitaria di Arianna per i servizi online?
 - a. Perché non ha attivato il chip come Carta Nazionale dei Servizi.
 - b. Perché il comune accetta solo il passaporto come documento.
 - c. Perché la tessera è scaduta e deve richiederne una nuova.
 - d. Perché serve un permesso di lavoro per usare i servizi online.
2. Cosa deve portare Arianna per attivare la tessera sanitaria?
 - a. Un documento d'identità valido e il codice fiscale.
 - b. Solo la tessera sanitaria e un certificato medico.
 - c. La carta di credito e il numero dell'appuntamento.
 - d. Il permesso di lavoro e una foto recente.

1-a 2-a